

**ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ****το διορθωτικό προϋπολογισμού αριθ. 8 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010**

(2011/109/ΕΕ, Ευρατόμ)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314 παράγραφος 4 στοιχείο α) και το άρθρο 314 παράγραφος 9, Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, όπως εγκρίθηκε οριστικά στις 17 Δεκεμβρίου 2009 <sup>(2)</sup>, Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση <sup>(3)</sup>,

Έχοντας υπόψη το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 9 στον γενικό προϋπολογισμό για το οικονομικό έτος 2010, το οποίο υπέβαλε η Επιτροπή στις 13 Οκτωβρίου 2010,

Έχοντας υπόψη τη θέση του Συμβουλίου στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 9/2010, που ενέκρινε το Συμβούλιο στις 10 Δεκεμβρίου 2010,

Έχοντας υπόψη τα άρθρα 75β και 75ε του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Έχοντας υπόψη την έγκριση της θέσης του Συμβουλίου από το Κοινοβούλιο στις 14 Δεκεμβρίου 2010,

ΔΗΛΩΝΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 314 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης περατώθηκε και ο διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010 εγκρίθηκε οριστικά.

Στρασβούργο, 14 Δεκεμβρίου 2010.

Ο Πρόεδρος  
J. BUZEK

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 64 της 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.



**ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ αριθ. 8 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ  
ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ**

<b>Τμήμα III: Επιτροπή</b>	<b>19</b>
— Δαπανών .....	20
— Τίτλος 06: Ενέργεια και μεταφορές .....	23
— Τίτλος 13: Περιφερειακή πολιτική .....	27



ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

**ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΔΑΠΑΝΕΣ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010 (!)		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
01	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	448 527 528	405 487 528			448 527 528	405 487 528
	40 01 40, 40 02 41	142 485	142 485			142 485	142 485
02	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	448 670 013	405 630 013			448 670 013	405 630 013
	40 01 40	795 026 177	638 215 377			795 026 177	638 215 377
03	ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	191 847	191 847			191 847	191 847
	40 01 40	795 218 024	638 407 224			795 218 024	638 407 224
04	ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	90 604 037	90 604 037			90 604 037	90 604 037
	40 01 40	203 854	203 854			203 854	203 854
05	ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	90 807 891	90 807 891			90 807 891	90 807 891
	40 01 40, 40 02 41	11 248 325 559	8 533 083 077			11 248 325 559	8 533 083 077
06	ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	25 423 970	25 423 970			25 423 970	25 423 970
	40 01 40, 40 02 40	11 273 749 529	8 558 507 047			11 273 749 529	8 558 507 047
07	ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	57 780 438 369	56 776 956 322			57 780 438 369	56 776 956 322
	40 01 40, 40 02 41	300 270 293	300 270 293			300 270 293	300 270 293
08	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	58 080 708 662	57 077 226 615			58 080 708 662	57 077 226 615
	40 01 40, 40 02 41	4 873 220 943	3 260 093 793		- 66 891 540	4 873 220 943	3 193 202 253
09	ΕΡΕΥΝΑ	77 258 286	2 258 286			77 258 286	2 258 286
	40 01 40, 40 02 41	4 950 479 229	3 262 352 079			4 950 479 229	3 195 460 539
10	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	456 191 504	365 601 504			456 191 504	365 601 504
	40 01 40, 40 02 41	15 164 898	5 164 898			15 164 898	5 164 898
11	ΕΡΕΥΝΑ	471 356 402	370 766 402			471 356 402	370 766 402
	40 01 40	5 142 057 404	4 138 251 404			5 142 057 404	4 138 251 404
12	ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ	25 081	25 081			25 081	25 081
	40 01 40, 40 02 41	5 142 082 485	4 138 276 485			5 142 082 485	4 138 276 485
13	ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ	1 624 729 281	1 593 029 781			1 624 729 281	1 593 029 781
	40 01 40, 40 02 41	3 585 001	3 585 001			3 585 001	3 585 001
14	ΑΜΕΣΗ ΕΡΕΥΝΑ	1 628 314 282	1 596 614 782			1 628 314 282	1 596 614 782
	40 01 40, 40 02 41	383 321 000	391 547 000			383 321 000	391 547 000
15	ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ	988 114 718	806 199 272			988 114 718	806 199 272
	40 01 40, 40 02 41	13 079 514	13 079 514			13 079 514	13 079 514
16	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ	1 001 194 232	819 278 786			1 001 194 232	819 278 786
	40 01 40, 40 02 41	67 855 793	66 655 793			67 855 793	66 655 793
17	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ	6 125 941	6 125 941			6 125 941	6 125 941
	40 01 40, 40 02 41	73 981 734	72 781 734			73 981 734	72 781 734

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010 (1)		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13	ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	38 909 511 374	28 780 393 631	66 891 540	66 891 540	38 976 402 914	28 847 285 171
	40 01 40	160 094	160 094			160 094	160 094
		38 909 671 468	28 780 553 725			38 976 563 008	28 847 445 265
14	ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ	135 060 164	107 042 164			135 060 164	107 042 164
	40 01 40	118 737	118 737			118 737	118 737
		135 178 901	107 160 901			135 178 901	107 160 901
15	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	1 499 915 842	1 442 377 342			1 499 915 842	1 442 377 342
	40 01 40, 40 02 41	143 552	143 552			143 552	143 552
		1 500 059 394	1 442 520 894			1 500 059 394	1 442 520 894
16	ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ	217 524 021	209 529 021			217 524 021	209 529 021
	40 01 40	148 355	148 355			148 355	148 355
		217 672 376	209 677 376			217 672 376	209 677 376
17	ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ	676 467 462	541 485 462			676 467 462	541 485 462
	40 01 40, 40 02 41	200 652	200 652			200 652	200 652
		676 668 114	541 686 114			676 668 114	541 686 114
18	ΧΩΡΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ	1 060 720 054	792 803 054			1 060 720 054	792 803 054
	40 01 40, 40 02 41	5 385 547	5 385 547			5 385 547	5 385 547
		1 066 105 601	798 188 601			1 066 105 601	798 188 601
19	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ	4 218 457 068	3 637 597 444			4 218 457 068	3 637 597 444
	40 01 40, 40 02 41	54 753 484	29 753 484			54 753 484	29 753 484
		4 273 210 552	3 667 350 928			4 273 210 552	3 667 350 928
20	ΕΜΠΟΡΙΟ	78 917 119	81 917 119			78 917 119	81 917 119
	40 01 40	125 941	125 941			125 941	125 941
		79 043 060	82 043 060			79 043 060	82 043 060
21	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (ΑΚΕ)	1 646 409 016	1 607 609 507			1 646 409 016	1 607 609 507
	40 01 40, 40 02 41	155 025	155 025			155 025	155 025
		1 646 564 041	1 607 764 532			1 646 564 041	1 607 764 532
22	ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ	1 022 359 107	1 203 497 586			1 022 359 107	1 203 497 586
	40 01 40	62 971	62 971			62 971	62 971
		1 022 422 078	1 203 560 557			1 022 422 078	1 203 560 557
23	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ	820 363 155	820 363 155			820 363 155	820 363 155
	40 01 40	44 026	44 026			44 026	44 026
		820 407 181	820 407 181			820 407 181	820 407 181
24	ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ	77 645 000	73 345 000			77 645 000	73 345 000

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25	ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΝΟΜΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ	187 523 615	187 523 615			187 523 615	187 523 615
	40 01 40	374 355	374 355			374 355	374 355
		187 897 970	187 897 970			187 897 970	187 897 970
26	ΔΙΟΙΚΗΣΗ	981 751 471	998 751 471			981 751 471	998 751 471
	40 01 40, 40 02 41	32 085 997	14 735 997			32 085 997	14 735 997
		1 013 837 468	1 013 487 468			1 013 837 468	1 013 487 468
27	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ	68 135 786	68 135 786			68 135 786	68 135 786
	40 01 40	111 533	111 533			111 533	111 533
		68 247 319	68 247 319			68 247 319	68 247 319
28	ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	10 593 209	10 593 209			10 593 209	10 593 209
	40 01 40	23 214	23 214			23 214	23 214
		10 616 423	10 616 423			10 616 423	10 616 423
29	ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ	140 747 470	120 323 470			140 747 470	120 323 470
	40 01 40	170 501	170 501			170 501	170 501
		140 917 971	120 493 971			140 917 971	120 493 971
30	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	1 214 092 000	1 214 092 000			1 214 092 000	1 214 092 000
31	ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	387 288 152	387 288 152			387 288 152	387 288 152
	40 01 40	1 628 841	1 628 841			1 628 841	1 628 841
		388 916 993	388 916 993			388 916 993	388 916 993
40	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	1 361 045 995	658 695 995			1 361 045 995	658 695 995
	Σύνολο	<b>138 000 775 398</b>	<b>119 599 275 076</b>	<b>66 891 540</b>		<b>138 067 666 938</b>	<b>119 599 275 076</b>
	40 01 40, 40 02 40, 40 02 41	<b>537 163 995</b>	<b>409 813 995</b>			<b>537 163 995</b>	<b>409 813 995</b>
		<b>138 537 939 393</b>	<b>120 009 089 071</b>			<b>138 604 830 933</b>	<b>120 009 089 071</b>

<sup>(1)</sup> Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 7/2010.

**ΤΙΤΛΟΣ 06**  
**ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**

**Γενικοί στόχοι**

- Εξασφάλιση στους πολίτες και τις επιχειρήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανταγωνιστικών συστημάτων και υπηρεσιών στον τομέα της ενέργειας και των μεταφορών.
- Αποδέσμευση της κινητικότητας από τις αρνητικές επιπτώσεις της και ενίσχυση της αιφόρου παραγωγής και κατανάλωσης ενέργειας.
- Δημιουργία των απαραίτητων προϋποθέσεων για το συνεχή και ασφαλή εφοδιασμό τόσο όσον αφορά την ενέργεια όσο και τις υπηρεσίες μεταφορών στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- Προστασία των ευρωπαίων πολιτών με τη βελτίωση της ασφάλειας των μεταφορών και του ενεργειακού εφοδιασμού και με την προώθηση των δικαιωμάτων των καταναλωτών και των ελάχιστων προτύπων εργασίας για τους εργαζόμενους στους τομείς αυτούς.
- Διεθνής προβολή των πολιτικών που εφαρμόζει η Ένωση σχετικά με την ανταγωνιστικότητα, τη βιωσιμότητα και την ασφάλεια και προστασία των μεταφορών και της ενέργειας.
- Ανάπτυξη καινοτόμων λύσεων που θα συντελέσουν στη διαμόρφωση και την εφαρμογή πολιτικών στις μεταφορές και την ενέργεια.

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2010 (*)		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
06 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ»		158 348 633	158 348 633			158 348 633	158 348 633
	40 01 40		258 286	258 286			258 286	258 286
			158 606 919	158 606 919			158 606 919	158 606 919
06 02	ΧΕΡΣΑΙΕΣ, ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	1	186 029 360	154 904 410			186 029 360	154 904 410
06 03	ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΚΤΥΑ	1	1 069 606 000	917 500 000			1 069 606 000	917 500 000
06 04	ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ		2 092 649 950	1 100 090 250		- 66 891 540	2 092 649 950	1 033 198 710
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			2 094 649 950	1 102 090 250			2 094 649 950	1 035 198 710
06 05	ΠΥΡΗΝΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	1	202 500 000	241 450 000			202 500 000	241 450 000
	40 02 41		75 000 000				75 000 000	
			277 500 000				277 500 000	
06 06	ΕΡΕΥΝΑ ΣΧΕΤΙΚΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	1	265 152 000	226 860 000			265 152 000	226 860 000
06 07	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ	1	2 900 000	5 805 500			2 900 000	5 805 500
06 08	ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΗΣ ΡΑΔΙΟΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ (EGNOS ΚΑΙ GALILEO)	1	896 035 000	455 135 000			896 035 000	455 135 000
	<b>Τίτλος 06 — Σύνολο</b>		<b>4 873 220 943</b>	<b>3 260 093 793</b>		<b>- 66 891 540</b>	<b>4 873 220 943</b>	<b>3 193 202 253</b>
	<b>40 01 40, 40 02 41</b>		<b>77 258 286</b>	<b>2 258 286</b>			<b>77 258 286</b>	<b>2 258 286</b>
			<b>4 950 479 229</b>	<b>3 262 352 079</b>			<b>4 950 479 229</b>	<b>3 195 460 539</b>

(\*) Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 7/2010.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΤΙΤΛΟΣ 06

## ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 06 04 — ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
06 04	ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ							
06 04 01	Ολοκλήρωση του προγράμματος «Ευφυής ενέργεια — Ευρώπη» (2003- 2006)	1.1	—	15 000 000			—	15 000 000
06 04 02	Ολοκλήρωση του προγράμματος «Ευφυής ενέργεια — Ευρώπη» (2003- 2006): εξωτερική πτυχή — Cooperer	4	—	1 000 000			—	1 000 000
06 04 03	Δραστηριότητες υποστήριξης της ευρωπαϊκής ενεργειακής πολιτικής και της εσωτερικής αγοράς ενέργειας	1.1	4 000 000	4 300 000			4 000 000	4 300 000
06 04 04	Περάτωση του προγράμματος πλαίσου για την ενέργεια (1999 έως 2002) — Συμβατικές και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας	1.1	—	p.m.			—	p.m.
06 04 05	Ευρωπαϊκό Στρατηγικό Σχέδιο Ενεργειακής Τεχνολογίας (Σχέδιο ΣΕΤ)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 06	Πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία — Πρόγραμμα «Ευ- φυής ενέργεια — Ευρώπη»	1.1	103 561 700	43 270 000			103 561 700	43 270 000
06 04 07	Πρότυπο σχέδιο: Ενεργειακή ασφάλεια — Βιοκαύσιμα	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
06 04 08	Δοκιμαστικό σχέδιο: Portplus — Σχέδιο βιώσιμης ενέργειας για τα λιμάνια	1.1	1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
06 04 09	Ταμείο επενδύσεων για ανανεώσιμες μορφές ενέργειας και βιολογικά διυλιστήρια για απόβλητα και κατάλοιπα	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
06 04 10	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας							
06 04 10 01	Οργανισμός για τη Συνεργασία των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας — Επιχορήγηση βάσει των τίτλων 1 και 2	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 06 04 — ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
06 04 10 02	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας — Επιχορήγηση βάσει του τίτλου 3	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Άρθρο 06 04 10 — Μερικό σύνολο		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
06 04 11	<b>Ενεργειακή Κοινότητα</b>	4	3 188 250	3 188 250			3 188 250	3 188 250
06 04 12	<b>Πρότυπο σχέδιο — Ευρωπαϊκό πρόγραμμα πλαίσιο σχετικά με την ανάπτυξη και την ανταλλαγή πείρας για την αισιφόρο ανάπτυξη σε αστικό περιβάλλον</b>	1.1	p.m.	450 000			p.m.	450 000
06 04 13	<b>Προπαρασκευαστική δράση — Τα ευρωπαϊκά νησιά για μια κοινή ενεργειακή πολιτική</b>	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
06 04 14	<b>Ενεργειακά έργα για την ενίσχυση της οικονομικής ανάκαμψης</b>							
06 04 14 01	Ενεργειακά έργα για την ενίσχυση της οικονομικής ανάκαμψης — Ενεργειακά δίκτυα	1.1	1 175 300 000	524 146 000			1 175 300 000	524 146 000
06 04 14 02	Ενεργειακά έργα για την ενίσχυση της οικονομικής ανάκαμψης — Δέσμευση και αποθήκευση άνθρακα (CCS)	1.1	523 200 000	249 153 000			523 200 000	249 153 000
06 04 14 03	Ενεργειακά έργα για την ενίσχυση της οικονομικής ανάκαμψης — Ευρωπαϊκό σύστημα δικτύου υπεράκτιων εγκαταστάσεων αιολικής ενέργειας	1.1	280 900 000	253 583 000		- 66 891 540	280 900 000	186 691 460
	Άρθρο 06 04 14 — Μερικό σύνολο		1 979 400 000	1 026 882 000		- 66 891 540	1 979 400 000	959 990 460
06 04 15	<b>Δοκιμαστικά σχέδια στον τομέα της ανάκτησης αποβλήτων και της ανακύκλωσης αποβλήτων για την παραγωγή καθαρής ενέργειας</b>	1.1	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	<b>Κεφάλαιο 06 04 — Σύνολο</b>		<b>2 092 649 950</b>	<b>1 100 090 250</b>		<b>- 66 891 540</b>	<b>2 092 649 950</b>	<b>1 033 198 710</b>
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			<b>2 094 649 950</b>	<b>1 102 090 250</b>			<b>2 094 649 950</b>	<b>1 035 198 710</b>

<sup>(1)</sup> Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 7/2010.

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 06 04 — ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (συνέχεια)

## 06 04 14 Ενεργειακά έργα για την ενίσχυση της οικονομικής ανάκαμψης

06 04 14 03 Ενεργειακά έργα για την ενίσχυση της οικονομικής ανάκαμψης — Ευρωπαϊκό σύστημα δικτύου υπεράκτιων εγκαταστάσεων αιολικής ενέργειας

Προϋπολογισμός 2010		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
280 900 000	253 583 000		- 66 891 540	280 900 000	186 691 460

## Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προώθηση έργων που αποβλέπουν στην ανάπτυξη του συστήματος της Ένωσης δικτύου υπεράκτιων εγκαταστάσεων αιολικής ενέργειας, με ιδιαίτερη έμφαση:

- στην εξισορρόπηση της μεταβλητότητας της ηλεκτρικής ενέργειας από τον άνεμο μέσω ενσωματωμένων συστημάτων,
- στα συστήματα αποθήκευσης μεγάλης κλίμακας,
- στη διαχείριση αιολικών πάρκων ως εικονικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής (άνω του 1 GW),
- σε στρόβιλους τοποθετημένους σε μεγαλύτερη απόσταση από την ακτή ή σε ύδατα μεγαλύτερου βάρους (20 έως 50 m) σε σχέση με τις συνήθεις σημερινές εγκαταστάσεις,
- σε καινοτόμα σχέδια επιμέρους δομών, ή
- σε καινοτόμα χαρακτηριστικά και στην απόδειξη της υλοποίησής τους,
- σε διεργασίες συναρμολόγησης, εγκατάστασης, λειτουργίας και αποξήλωσης και σε δοκιμές των εν λόγω διεργασιών σε έργα πραγματικών διαστάσεων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του δεύτερου σταδίου του σχεδίου οικονομικής ανάκαμψης, σύμφωνα με τα όσα συμφώνησαν τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής στις 2 Απριλίου 2009. Η χρηματοδότησή του εξαρτάται από συμφωνία της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής και πρέπει να διατεθεί όπως προβλέπεται στα σημεία 21 έως 23 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, με την επιφύλαξη του συνολικού ποσού χρηματοδότησης των υπαγόμενων στη συναπόφαση προγραμμάτων και των προτεραιοτήτων του Κοινοβουλίου.

Εάν η ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με το σχέδιο ανάκαμψης της οικονομίας εντοπίζει σοβαρούς κινδύνους στην εκτέλεση των έργων προτεραιότητας, η Επιτροπή προτείνει τη λήψη μέτρων για την εξουδετέρωση των κινδύνων αυτών και, όπου κρίνεται σκόπιμο και συμβατό προς το σχέδιο ανάκαμψης, παρουσιάζει πρόσθετες προτάσεις για τα έργα μνεία των οποίων γίνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 663/2009.

## Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 663/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση προγράμματος ενίσχυσης της οικονομικής ανάκαμψης με τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής για έργα στον τομέα της ενέργειας (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 31).

**ΤΙΤΛΟΣ 13**  
**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**

**Γενικοί στόχοι**

- Ενεργοποίηση του δυναμικού ανάπτυξης των λιγότερο ανεπτυγμένων κρατών μελών και περιφερειών («Σύγκλιση»).
- Ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και ελκυστικότητας των περιφερειών, καθώς και των δυνατοτήτων απασχόλησης, μέσω της πρόβλεψης των οικονομικών και κοινωνικών αλλαγών («Περιφερειακή ανάπτυξη και απασχόληση»).
- Προώθηση μεγαλύτερης εδαφικής ολοκλήρωσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τη στήριξη της ισόρροπης και βιώσιμης ανάπτυξης («ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία»).
- Στήριξη προς τις υποψήφιες χώρες και τις δυνάμει υποψήφιες χώρες για τη σταδιακή τους εναρμόνιση με τα πρότυπα και τις πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της διασυνοριακής συνεργασίας (βάσει του «Μέσου Προενταξιακής Βοήθειας»).

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 01	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ «ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ»		85 471 131	85 471 131			85 471 131	85 471 131
	40 01 40		160 094	160 094			160 094	160 094
			85 631 225	85 631 225			85 631 225	85 631 225
13 03	ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ	1	28 215 511 094	21 231 700 000			28 215 511 094	21 231 700 000
13 04	ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ	1	10 185 294 880	6 850 000 000			10 185 294 880	6 850 000 000
13 05	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ		410 211 769	600 200 000			410 211 769	600 200 000
13 06	ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ		13 022 500	13 022 500	66 891 540	66 891 540	79 914 040	79 914 040
	<b>Τίτλος 13 — Σύνολο</b>		<b>38 909 511 374</b>	<b>28 780 393 631</b>	<b>66 891 540</b>	<b>66 891 540</b>	<b>38 976 402 914</b>	<b>28 847 285 171</b>
	<b>40 01 40</b>		<b>160 094</b>	<b>160 094</b>			<b>160 094</b>	<b>160 094</b>
			<b>38 909 671 468</b>	<b>28 780 553 725</b>			<b>38 976 563 008</b>	<b>28 847 445 265</b>

<sup>(1)</sup> Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 7/2010.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΤΠΛΟΣ 13

## ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 06 — ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 06	ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ							
<b>13 06 01</b>	<b>Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη μέλη</b>	3.2	13 022 500	13 022 500	66 891 540	66 891 540	79 914 040	79 914 040
<b>13 06 02</b>	<b>Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη των οποίων η προσχώρηση βρίσκεται υπό διαπραγμάτευση</b>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Κεφάλαιο 13 06 — Σύνολο</b>		<b>13 022 500</b>	<b>13 022 500</b>	<b>66 891 540</b>	<b>66 891 540</b>	<b>79 914 040</b>	<b>79 914 040</b>

<sup>(1)</sup> Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 7/2010.

**13 06 01 Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη μέλη**

Προϋπολογισμός 2010		Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 8/2010		Νέο ποσό	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 022 500	13 022 500	66 891 540	66 891 540	79 914 040	79 914 040

*Παρατηρήσεις*

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις πιστώσεις που προκύπτουν από την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών στα κράτη μέλη.

Η κατανομή των πιστώσεων θα αποφασιστεί σε διορθωτικό προϋπολογισμό που θα έχει αποκλειστικό σκοπό την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ.

*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, σχετικά με τη δημιουργία του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. ... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L ... της ..., σ. ...).

*Πράξεις αναφοράς*

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 6 Απριλίου 2005, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (COM(2005) 108 τελικό).

Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1).